

PerMusi

REVISTA ACADÊMICA DE MÚSICA

volume 21

janeiro/junho - 2010

ISSN: 1517-7599

Editorial

Temos o prazer de apresentar o volume 21 de *Per Musi - Revista Acadêmica de Música*, cuja maioria dos trabalhos exibe facetas interdisciplinares, pouco estudadas, da música com outras artes ou da música com outras áreas. Com este número começamos a transição, até 2010, para atender às novas normas ortográficas da língua portuguesa. Assim, o leitor deve estar "tranquilo" (e não "tranquilo") para ler as "ideias" (e não "idéias"), por exemplo, do último artigo deste volume.

Rosana Costa Ramalho de Castro se debruça sobre o artista plástico e músico Paul Klee, abordando os princípios de sua Teoria da Forma, tendo como eixo a interlocução entre elementos das artes plásticas e da música: linha e melodia, módulos e ritmos, sub-divisões da tela e os compassos, a paleta de cores e as modulações, tridimensionalidade e polifonia, texturas e tonalidades.

Clayton Vetrovilla revisita a participação de Guerra-Peixe como compositor da trilha sonora do filme *O diabo mora no sangue* (1967) do cineasta-ator Cecil Albery Thiré e estabelece relações estruturais entre esta música e o *Prelúdio nº 2* para violão, também de **Guerra-Peixe** e composto três anos depois.

Daniel Bento, com base em Dahlhaus, analisa as sete últimas obras para piano de Franz Liszt e revela a importância da sexta ascendente como intervalo unificador no seu processo composicional, mostrando também o emparelhamento harmônico de alguns destes estudos.

Nahim Marun aborda a última fase composicional de Gabriel Fauré, a partir do seu *Quinteto para piano e cordas Op. 115*, obra-prima da música de câmara, em que o compositor condensa as influências dos períodos anteriores e constrói um estilo muito particular quanto ao tratamento da tonalidade e da modalidade, do contraponto e da harmonia, da melodia e do acompanhamento.

Fundamentados na fonoaudiologia e na física acústica, **Cristina de Souza Gusmão, Maria Emilia Oliveira Maia e Paulo Henrique Campos** discorrem sobre as funções e os mecanismos da produção vocal, a localização dos formantes e dos ajustes anatômicos e musculares do cantor.

Germano Gastal Mayer e Any Raquel Carvalho analisam *Vastidão*, um dos *Seis Pequenos Quadros* (1981) para piano de Bruno Kiefer, detectando relações entre intervalos estruturais e a escala octatônica, estabelecendo também relações intertextuais desta obra de maturidade do compositor gaúcho com outras de suas obras.

No seu terceiro artigo sobre obras de grande desafio técnico-musical para pianistas, **Luciane Cardassi** expõe suas estratégias de aprendizagem e *performance* em *Night Fantasies* de Elliott Carter. Anteriormente, ela abordou *Klavierstück IX* de Karlheinz Stockhausen e *Sequenza IV* de Luciano Berio em artigos que foram publicados anteriormente em *Per Musi*, nos vols. 12 e 14.

André Vieira Sonoda nos apresenta um panorama da tecnologia de áudio aplicada à etnomusicologia a partir do final do século XIX até a era digital, tanto no exterior quanto no Brasil, cobrindo marcos importantes tanto das pesquisas de campo quanto laboratoriais.

A partir de conceitos neurológicos e musicais da sinestesia e de uma análise de *Joie du sang des étoiles* (o quinto dos dez movimentos da sinfonia *Turangalila* de Olivier Messiaen), **Guilherme Francisco Furtado Bragança** propõe parâmetros para sistematizar as categorias sinestésicas.

Escavando a história da criação do Conservatório Dramático e Musical de São Paulo, **Ailton Pereira Morila** traça um vivo retrato de uma sociedade musical brasileira em movimento, refletindo os embates, humor e evolução em torno de um perfil profissional eclético – com trânsito entre o erudito, o sacro e o popular, o qual se tornaria cada vez mais especialista.

Buscando explicar o sentido afetivo da memória na interpretação musical, **Sérgio de Figueiredo Rocha** recorre a referenciais da fenomenologia e das neurociências para relatar sua experiência de preparação e performance no grupo de trombones *Trombominas*.

A partir de cinco condições elaboradas pelo poeta português Fernando Pessoa para a compreensão dos símbolos e seus rituais pelo intérprete, de idéias do educador musical inglês Keith Swanwick e do maestro italiano radicado no Brasil Sérgio Magnani, **Maria Inês Lucas Machado** discute a prática e o ensino de música.

Lembramos que todos os conteúdos e capas de *Per Musi*, desde janeiro de 2000 até julho de 2010 estão disponíveis para *download* ou impressão gratuitamente no site de *Per Musi Online*, no endereço www.musica.ufmg.br/permusi. As versões impressas de quase todos os números da revista ainda podem ser adquiridas através do e-mail mestrado@musica.ufmg.br.



Fausto Borém

Fundador e Editor Científico de *Per Musi*

PER MUSI - Revista Acadêmica de Música (ISSN 1517-7599) é um espaço democrático para a reflexão intelectual na área de música, onde a diversidade e o debate são bem-vindos. As idéias aqui expressas não refletem a opinião da Comissão Editorial ou do Conselho Consultivo. **PER MUSI** está indexada nas bases *RILM Abstracts of Music*, *Literature The Music Index* e *Bibliografia da Música Brasileira* da ABM (Academia Brasileira de Música).

Fundador e Editor Científico

Fausto Borém (UFMG, Belo Horizonte)

Corpo Editorial Internacional

Aaron Williamon (Royal College of Music, Londres, Inglaterra)
Anthony Seeger (University of California, Los Angeles, EUA)
Eric Clarke (Oxford University, Oxford, Inglaterra)
Denise Pelusch (University of Colorado, Boulder, EUA)
Florian Pertzborn (Instituto Politécnico do Porto, Portugal)
Jean-Jacques Nattiez (Université de Montreal, Canadá)
João Pardal Barreiros (Universidade de Lisboa, Portugal)
Jose Bowen (Southern Methodist University, Dallas, EUA)
Lewis Nielson (Oberlin Conservatory, Oberlin, EUA)
Lucy Green (University of London, Institute of Education, Londres, Inglaterra)
Marc Leman (Ghent University, Ghent, Bélgica)
Melanie Plesch (Univ. Católica, Univ. de Buenos Aires, Argentina)
Nicholas Cook (Royal Holloway, Egham, Inglaterra)
Silvina Mansilla (Universidad Católica, Buenos Aires, Argentina)
Xosé Crisanto Gándara (Universidade da Coruña, Corunha, Espanha)
Thomas Garcia (Miami University, Miami, EUA)

Corpo Editorial no Brasil

André Cavazotti (UFMG, Belo Horizonte)
Cecília Cavalieri (UFMG, Belo Horizonte)
Cristina Capparelli Gerling (UFGRS, Porto Alegre)
Diana Santiago (UFBA, Salvador)
Fernando Iazetta (USP, São Paulo)
José Vianey dos Santos (UFPB, João Pessoa)
Lucia Barrenechea (UNIRIO, Rio de Janeiro)
Márcia Taborda (UFSJR, São João del Rey)
Maurício Alves Loureiro (UFMG, Belo Horizonte)
Maurílio Nunes Vieira (UFMG, Belo Horizonte)
Norton Dukeque (UFPR, Curitiba)
Rafael dos Santos (UNICAMP, Campinas)
Rosane Cardoso de Araújo (UFPR, Curitiba)
Salomea Gandelman (UNIRIO, Rio de Janeiro)
Sônia Ray (UFG, Goiânia)
Vanda Freire (UFRJ, Rio de Janeiro)

Conselho Científico

Acácio Tadeu de Camargo Piedade (UDESC, Florianópolis)
Adriana Giarola Kayama (UNICAMP, Campinas)
André Cardoso (UFRJ, Rio de Janeiro)
Ângelo Dias (UFG, Goiânia)
Arnon Sávio (UEMG, Belo Horizonte)
Beatriz Magalhães Castro (UNB, Brasília)
Cíntia Macedo Albrecht (UNICAMP, Campinas)
Eduardo Augusto Östergren (UNICAMP, Campinas)
Fabiano Araújo (UFES, Vitória)
Flávio Apro (UNESP, São Paulo)
Guilherme Menezes Lage (FUMEC, Belo Horizonte)
José Augusto Mannis (UNICAMP, Campinas)
Lea Ligia Soares (EMBAP, Curitiba)
Lincoln Andrade (UFMG, Belo Horizonte)
Luciana Del Ben (UFRGS, Porto Alegre)
Manoel Câmara Rasslan (UFMS, Campo Grande)
Pablo Sotuyo (UFBA, Salvador)
Patrícia Furst Santiago (UFMG, Belo Horizonte)
Vladimir Silva (UFPI, Teresina)

O Corpo de Pareceristas de **Per Musi** e seus pareceres são sigilosos

Revisão Geral

Fausto Borém (UFMG, Belo Horizonte)
Maria Inês Lucas Machado (UFMG, Belo Horizonte)

Universidade Federal de Minas Gerais

Reitor Prof. Dr Ronaldo Tadêu Pena
Vice-Reitora Profa. Dra. Heloisa Maria Murgel Starling
Pró-Reitoria de Pós-Graduação
Profa. Dra Elizabeth Ribeiro da Silva
Pró-Reitoria de Pesquisa
Prof. Dr Carlos Alberto Pereira Tavares

Escola de Música da UFMG

Prof. Dr. Lucas José Bretas dos Santos, Diretor

Programa de Pós-Graduação em Música da UFMG

Prof. Dr. Sérgio Freire, Coordenador

Planejamento e Produção

Isabela Scarioli - Cedecom/UFMG
Afonso Brazolino (estagiário) - Cedecom/UFMG

Projeto Gráfico

Capa e miolo: Sérgio Lemos - Cedecom/UFMG
Diagramação: Romero Morais - Cedecom/UFMG

Tiragem

250 exemplares

Acesso gratuito na internet

www.musica.ufmg.br/permusi

Endereço para correspondência

UFMG - Escola de Música - Revista Per Musi
Av. Antônio Carlos 6627 - Campus Pampulha
Belo Horizonte, MG, Brasil - 31.270 - 090
Fone: (31) 3409-4717 ou 3409-4747
Fax: (31) 3409-4720
e-mail: fborem@ufmg.br
mestrado@musica.ufmg.br



PER MUSI: Revista Acadêmica de Música - n. 21, janeiro/junho, 2010 -
Belo Horizonte: Escola de Música da UFMG, 2010 -

n.: il.; 29,7x21,5 cm.
Semestral
ISSN: 1517-7599

1. Música – Periódicos. 2. Música Brasileira – Periódicos.
I. Escola de Música da UFMG

Sumário

ARTIGOS CIENTÍFICOS

O pensamento criativo de Paul Klee:

arte e música na constituição da Teoria da Forma.....7

The creative thinking of Paul Klee: art and music in the formation of the Theory of Form

Rosana Costa Ramalho de Castro

Guerra-Peixe: da trilha sonora do filme *O diabo mora no sangue* ao

Prelúdio nº 2 para violão19

Guerra-Peixe: from the soundtrack of the film *O diabo mora no sangue* to the *Prelude No 2* for classical guitar

Clayton Vetromilla

Coesão discursiva nos *Estudos de execução transcendental* de Liszt: as últimas sete peças ...25

Discourse cohesion in Liszt's Transcendental studies: the last seven pieces.

Daniel Bento

O modernismo no estilo musical tardio de Gabriel Fauré: aspectos estilísticos e formais

do Primeiro Movimento do *Deuxième Quintette pour Piano et Cordes Op.115*.....34

The modernism in the late Gabriel Fauré's musical language: stylistic and formal features

of the First Movement of the *Deuxième Quintette pour Piano et Cordes Op.115*

Nahim Marun

O Formante do cantor e os ajustes laríngeos utilizados para realizá-lo:

uma revisão descritiva.....43

The singer's formant and the laryngeal adjustments used to build it: a descriptive review

Cristina de Souza Gusmão, Maria Emília Oliveira Maia e Paulo Henrique Campos

Vastidão de os *Seis Pequenos Quadros* (1981) de Bruno Kiefer:

um estudo sobre sua estrutura intervalar, gestos musicais e

possíveis relações com outras composições do autor51

Vastidão [Vastness] of *Seis Pequenos Quadros* [Six Small Pictures] (1981) by Bruno Kiefer:

a study of its intervallic structure, musical gestures and possible relationships with other works by the composer

Germano Gastal Mayer e Any Raquel Carvalho

Night Fantasies de Elliott Carter: estratégias de aprendizagem e performance60

Elliott Carter's *Night Fantasies*: learning and performance strategies

Luciane Cardassi

Tecnologia de áudio na etnomusicologia74

Audio Technology in Ethnomusicology

André Vieira Sonoda

Parâmetros para o estudo da sinestesia na música.....80

Parameters for the study of synesthesia in music

Guilherme Francisco Furtado Bragança

Antes de começarem as aulas: polêmicas e discussões na criação do Conservatório Dramático e Musical de São Paulo	90
Before lessons begin: controversies and quarrels around the creation of the Conservatório Dramático e Musical of São Paulo	
Ailton Pereira Morila	
Memória: uma chave afetiva para o sentido na performance musical numa perspectiva fenomenológica	97
Memory: An affective key to the meaning of musical performance in a phenomenological perspective	
Sérgio de Figueiredo Rocha	
Um roteiro atemporal: reflexões sobre a música, os músicos e o ensino musical	109
A timeless script: thoughts on music, musicians and music teaching	
Maria Inês Lucas Machado	